

## Дистанционно управление

# УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА



MSEPBU-09HRFN8

MSEPBU-12HRFN8

MSEPCU-18HRFN8

MSEPDU-24HRFN8

MOX330-09HFN8

MOX330-12HFN8

MOX430-18HFN8

MOX430-24HFN8

### **БЕЛЕЖКА:**

Благодарим Ви, че закупихте този климатик. Моля, прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате уреда. Не забравяйте да запазите това ръководство за бъдещи справки.

# Съдържание

Спецификации на дистанционното.....	02
Работа с дистанционното.....	03
Бутони и функции .....	04
Индикатори на екрана. ....	06
Използване на азовите функции .....	06
Използване на разширените функции .....	09

## Спецификации на дистанционното

Модел	RG10L(2HS)/BGEF, RG10L(2HS)/BGEFU1, RG10L1(2HS)/BGEF, RG10L1(2HS)/BGEFU1, RG10L10(2HS)/BGEF
Захранване	3.0V( Батерии R03/LR03×2)
Обхват	8m
Работна температура	-5°C~60°C(23°F~140°F)

### Бърза настройка



### Не сте сигурни как работи дадена функция?

Вижте "Използване на базовите функции" и "Използване на разширените функции" за детайлни инструкции как да използвате вашия климатик.

### БЕЛЕЖКА

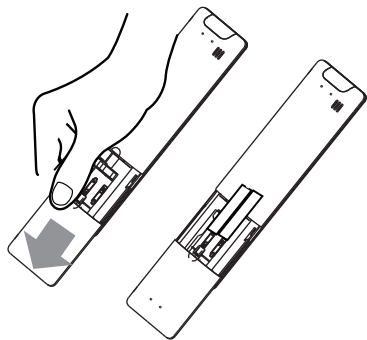
- Бутоните на вашето устройство могат да се различава от показания пример.
- Ако вътрешното тяло няма определена функция, натискането на съответния бутон на дистанционното управление няма да има ефект.
- Когато има разлика между "Упътването за дистанционното" и "Упътването за употреба, описанието на "Упътването за употреба" е с предимство.

## Работа с дистанционното

### Поставяне и подмяна на батерии

Вашият климатик пристига с 2 батерии. Поставете ги в дистанционното преди употреба.

1. Свалете задния капак на дистанционното.
2. Поставете батериите, като внимавате полюсите (+) и (-) на батериите да съответстват на тези на дистанционното.
3. Поставете задния капак.



### ! За батериите

За оптимална работа на батериите:

- Не използвайте стари и нови батерии едновременно, както и различни типове.
- Не оставяйте батериите в дистанционното, ако няма да го ползвате повече от 2 месеца.



### Изхвърляне на батериите

Не изхвърляйте батериите като несортирани битови отпадъци. Обърнете се към местните закони за правилно изхвърляне на батериите.

### СЪВЕТИ ПРИ РАБОТА

- Дистанционното трябва да се използва на не повече от 8 метра от климатика.
- Дистанционното ще изписука, ако сигналът е получен от климатика.
- Завеси, слънчева светлина и други материали могат да попречат на инфрачервения сигнал.
- Извадете батериите, ако няма да използвате дистанционното повече от 2 месеца.

### СЪВЕТИ ПРИ РАБОТА

Устройството може да отговаря на местните национални разпоредби.

- В Канада трябва да се съобразява с CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- В САЩ това устройство отговаря на част 15 от правилата на FCC. Операцията е предмет на следните две условия:
  - (1) Това устройство не може да причинява вредни смущения и
  - (2) Това устройство трябва да приеме всички получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство

от клас В, съгласно част 15 от правилата на FCC.

Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения в жилищна инсталация. Това оборудване генерира,

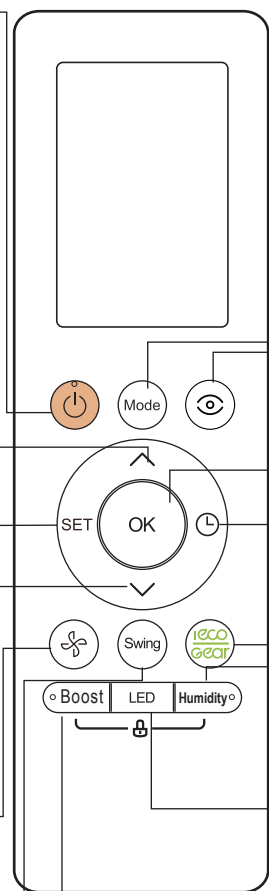
използва и може да излъчва радиочестотна енергия и ако не бъде инсталирано и използвано в

съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения в радиокомуникациите. Няма обаче гаранция, че смущения няма да възникнат при определена инсталация. Ако това оборудване причинява вредни смущения на радио или телевизионно приемане, което може да се определи чрез изключване и включване на оборудването, потребителят се насърчава да се опита да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки:

- Преориентирайте или преместете приемната антена.
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника.
- Свържете оборудването към контакт във верига, различна от тази, към която е свързан приемникът.
- Консултирайте се с дилъра или опитен радио / телевизионен техник за помощ.
- Промени или модификации, които не са одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да експлоатира оборудването.

## Бутони и функции

Преди да започнете да използвате своя нов климатик, бъдете сигурни, че сте се запознали с инструкциите за употреба на дистанционното управление.



**ON/OFF**  
Включване и изключване на климатика.

**TEMP ^**  
Увеличава температурата с 0.5°C (1°F). Макс. температура е 30°C (86°F).  
Бележка: Натиснете заедно ∨ и ^ за 3 секунди, за да смените скалата между °C и °F.

**SET**  
Превключва между функциите:  
Breeze away(☼)→Active clean(☼)→Fresh(∅)→Sleep(☺)→Follow Me(⊗)→AP mode(📶)→Breeze away(☼)→.....  
Избраният символ ще мига в областта на дисплея, натиснете бутона OK, за да потвърдите.

**TEMP ∨**  
Намалява температурата с 1°C. Мин. температура е 16°C

**FAN SPEED**  
Задайте скоростта на вентилатора в следната последователност:  
AUTO>20%>40% > 60% > 80% > 100%. Натиснете ^ или ∨, за да промените скоростта с 1%.

**SWING**  
Стартира и спира хоризонталното движение на жалюзите. Задръжте за 2 секунди, за да стартирате функцията за автоматично реене на вертикалните жалюзи.

**MODE**  
Избор на работен режим **AUTO**  
→ **COOL** → **DRY** → **HEAT** → **FAN**

**Eco Intelligent eye**  
Използва се за откриване на човешка активност за пестене на енергия.

**OK**  
Потвърждава избраната функция.

**TIMER**  
Set timer to turn unit on or off

**ECO/GEAR**  
Натиснете, за да изберете ECO режим както следва:  
ECO → GEAR(75%) → GEAR(50%) → Предишен режим → ECO .....

**HUMIDITY**  
Регулирайте влажността на помещението по време на работа в Dry режим в диапазон от 35% до 85%. Натиснете този бутон, за да увеличите влажността на стъпки от 5%. **ЗАБЕЛЕЖКА:** След настройката настройките за влажност ще се покажат на екрана.

**LED**  
Включва и изключва LED дисплея на вътрешното тяло и зумера на климатика, за да създаде комфортна и тиха среда.

**BOOST**  
Позволява на уреда да достигне предварително зададена температура за възможно най-кратко време.

### Модел

RG10L(2HS)/BGEF and RG10L(2HS)/BGEFU1(Fresh режим не е налична)  
RG10L1(2HS)/BGEF, RG10L1(2HS)/BGEFU1  
RG10L10(2HS)/BGEF(20-28°C/68-82°F)

## Индикатори на екрана

Индикаторите се изобразяват, когато дистанционното е включено.

- |  |                             |  |                                    |
|--|-----------------------------|--|------------------------------------|
|  | Не е приложимо за този уред |  | Функция Active Clean               |
|  | Breeze Away                 |  | Fresh режим                        |
|  | Не е приложимо за този уред |  | Sleep mode display                 |
|  | Не е приложимо за този уред |  | Follow me                          |
|  | ECO intelligent eye         |  | Wi-Fi управление                   |
|  |                             |  | Ниво на батерия (ниско при мигане) |

Индикатор за сигнала  
Мига при изпращане  
на сигнал към  
вътрешното тяло.

ON  
TIMER ON  
 OFF  
TIMER OFF

Silence функция

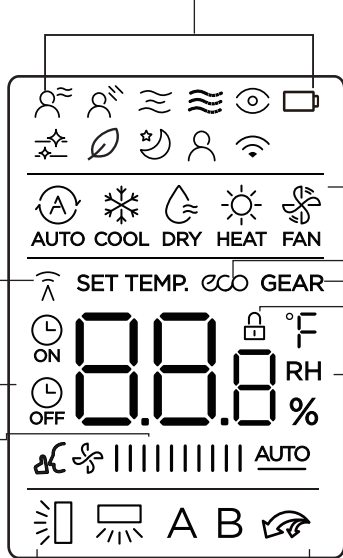
Скорост на вентилатора

Silence		1%
		2%-20%
LOW		21%-40%
MED		41%-60%
		61%-80%
HIGH		81%-100%
AUTO		<u>AUTO</u>

Скоростта на вентилатора не може да се регулира в режими **AUTO** и **DRY**

### БЕЛЕЖКА:

Всички индикатори, показани на фигурата, са с цел ясно представяне. По време на действителната работа на дисплея се показват само индикациите на включените функции.



Работен режим

Изобразява текущия работен режим:  
   
AUTO COOL DRY HEAT FAN

ECO display

Изобразява се, когато режимът ECO е активен

GEAR display

Изобразява се, когато режимът GEAR е активен

LOCK

Изобразява се, когато дистанционното е заключено

Темп./Таймер/Вентилатор

Изобразява зададената температура, скоростта на вентилатора или настройката на таймера.

Хоризонтални жалюзи

Вертикални жалюзи

TURBO режим

A Не е налично за този модел  
B

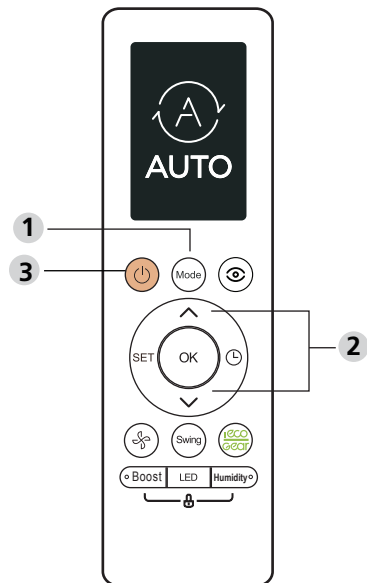
- Температурен обхват: 16-30°C/60-86°F (20-28°C/68-82°F) (в зависимост от модела)
- Обхват на таймера: 0-24 часа
- Обхват на вентилатора: AU -100%
- Обхват на влажността: 35% -85%

Екранът няма да изобразява нищо в режим FAN.

# ИЗПОЛЗВАНЕ НА БАЗОВИТЕ ФУНКЦИИ

## Основна операция

**ВНИМАНИЕ!** Преди да започнете работа, моля, уверете се, че уредът е включен в контакта и има захранване.



## РЕЖИМ ОХЛАЖДАНЕ (COOL)

1. Натиснете бутона MODE, за да изберете режима COOL.
2. Изберете желаната температура с бутоните  $\wedge$  или  $\vee$
3. Натиснете бутона FAN, за да изберете скоростта на вентилатора AU-100%.
4. Натиснете бутона ON/OFF, за да включите уреда.

## ЗАДАВАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРА

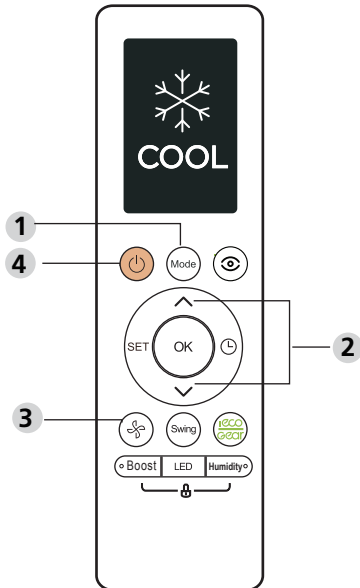
Работната температура на климатика е от 16°C до 30°C. Можете да я промените през интервал от 0.5°C.

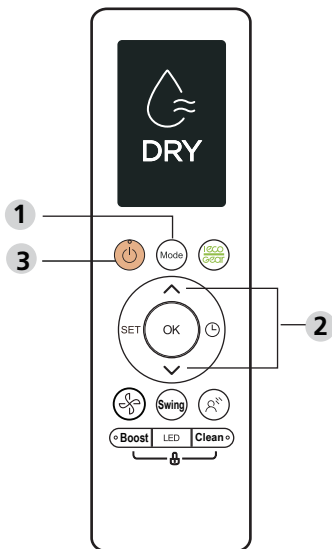
## АВТОМАТИЧЕН РЕЖИМ (AUTO)

В AUTO режим климатикът автоматично ще избере работен режим от следните: COOL, FAN, HEAT или DRY на база на зададената температура.

1. Натиснете бутон MODE и изберете режим AUTO.
2. Задайте желаната температура с бутоните  $\wedge$  и  $\vee$
3. Натиснете бутона ON/OFF, за да включите климатика.

**БЕЛЕЖКА:** Скоростта на вентилатора не може да се регулира в режим AUTO.

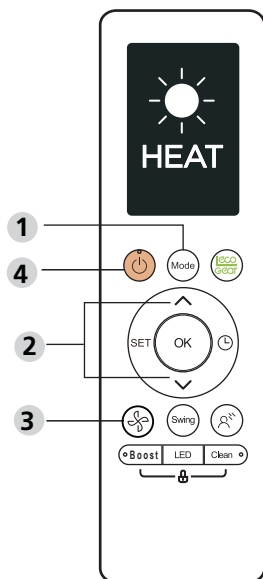




## РЕЖИМ ВЕНТИЛАТОР

1. Натиснете бутона **MODE** и изберете **FAN** режим.
2. Натиснете бутона **FAN** и изберете скоростта на вентилатора в обхвата AU-100%.
3. Натиснете бутона **ON/OFF**, за да включите уреда.

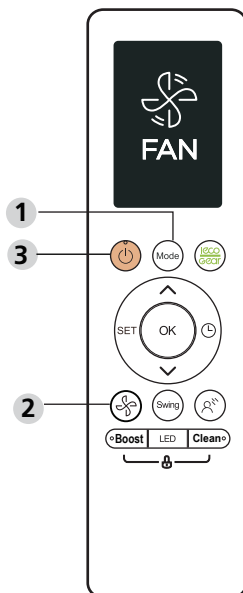
**БЕЛЕЖКА:** Не можете да задавате температура в режим Вентилатор. Дистанционното няма да изобразява температура в този режим.



## РЕЖИМ ИЗСУШАВАНЕ

1. Натиснете бутона **MODE** и изберете **AUTO**
2. Задайте желаната температура с бутоните  $\wedge$  или  $\vee$
3. Натиснете бутона **ON/OFF** за да включите уреда.

**БЕЛЕЖКА:** Скоростта на вентилатора не може да се регулира в режим Изсушаване



## РЕЖИМ ОТОПЛЕНИЕ

1. Натиснете бутона **MODE** и изберете **HEAT** режим.
2. Задайте желаната температура с бутоните  $\wedge$  или  $\vee$
3. Натиснете бутона **FAN** и изберете скоростта на вентилатора в обхвата AU-100%.
4. Натиснете бутона **ON/OFF**, за да включите уреда.

**БЕЛЕЖКА:** Когато външната температура се понижи, отоплителната мощност на климатика ще бъде афектирана. В такива случаи се препоръчва употребата на други отоплителни уреди заедно с климатика.

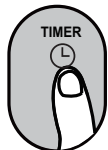


## Настройка на ТАЙМЕРА

TIMER ON/OFF - Задайте времето, след което уредът автоматично ще се включи / изключи.

### Настройка TIMER ON

Натиснете бутона TIMER за активиране времевата последователност за включване.



Натиснете бутона Temp. нагоре или надолу няколко пъти, за да зададете желаното време за включване на устройството.



Насочете дистанционното към тялото и изчакайте 1 сек. и TIMER ON ще бъде активиран.

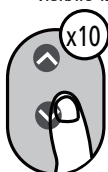


### Настройка TIMER OFF

Натиснете бутона TIMER за прекъсване времевата последователност за включване.



Натиснете бутона Temp. нагоре или надолу няколко пъти, за да зададете желаното време за изключване на устройството.



Насочете дистанционното към тялото и изчакайте 1 сек. и TIMER OFF ще бъде активиран.

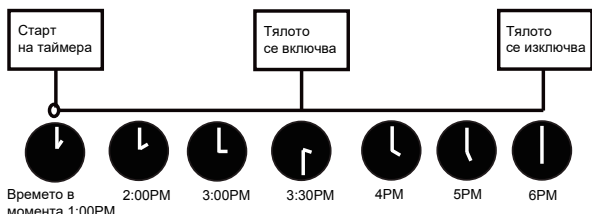
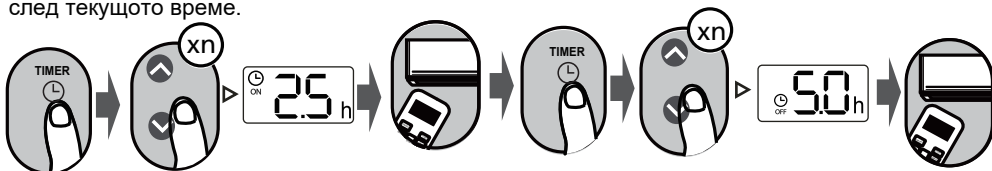


#### БЕЛЕЖКА:

1. Настройвайки TIMER ON или TIMER OFF, времето ще се увеличава с по 30 минути с всяко натискане, до 10 часа. След 10 часа и до 24 часа, то ще се увеличи на стъпки от 1 час. (Например, натиснете 5 пъти, за да получите 2 часа и половина и натиснете 10 пъти, за да получите 5 часа.) Таймерът ще се върне на 0.0 след 24.
2. Отменете която и да е функция, като настроите таймера на 0.0 h.

### Настройка TIMER ON и OFF (пример)

Имайте предвид, че зададените за двете функции периоди от време се отнасят до часове след текущото време.

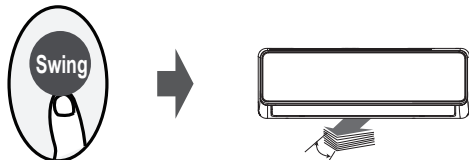


Пример: Ако времето в момента е 1:00PM, за да настроите таймера в по-горните стъпки, тялото ще се включи 2.5h по-късно (3:30PM) и ще се изключи 6:00PM.

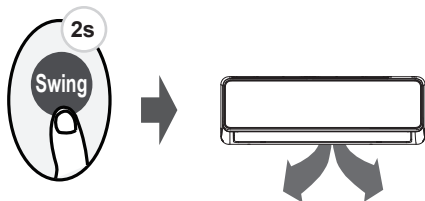
## Как да използвате разширените функции

### Функция Swing

Натиснете бутона Swing

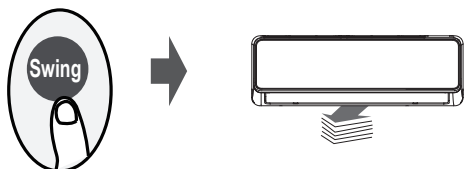


Хоризонталният жалуз ще се задвижи нагоре и надолу автоматично при натискане на бутона Swing. За спиране, натиснете бутона отново.



При продължително натискане на бутона повече от 2 сек. ще активирате вертикално движение на жалюза. (зависи от модела)

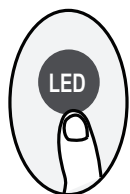
### Посока на потока



Ако продължите да натискате бутона SWING, може да настроите пет различни посоки на потока. Жалуза може да се движи в определен диапазон при всяко натискане на бутона. Натискайте бутона, докато се достигне посоката, която предпочитате.

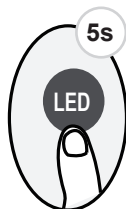
**БЕЛЕЖКА:** Когато тялото е изключено, натиснете и задръжте бутоните **MODE** и **SWING** заедно за 1 секунда, а жалюза ще се отвори под определен ъгъл и така ще стане удобен за почистване. Натиснете и задръжте бутоните **MODE** и **SWING** заедно за 1 секунда, за да нулирате позицията на жалюза (зависи от модела).

### LED екран



Натиснете бутона LED

Натиснете този бутон, за да включите и изключите екрана на вътрешното тяло.



Задръжте бутона за повече от 5 секунди (при някои модели)

При продължително натискане на бутона повече от 5 секунди, на екрана на вътрешното тяло ще се покаже реалната стайна температура. При повторно продължително натискане на бутона повече от 5 секунди екрана ще се върне обратно, за да покаже зададената температура.

## Функция ECO/GEAR



Натиснете бутона ECO, за да влезете в енергийно-ефективен режим в последователност:  
ECO →GEAR(75%) →GEAR(50%) →Предишен режим на настройка→ ECO.....

БЕЛЕЖКА: Тази функция е налична само в режим COOL.

### Операция ECO:

Когато сте в режим Охлаждане, дистанционното ще зададе температурата автоматично до 24°C, скорост на вентилатора на Auto за пестене на енергия (само, ако зададената температура е по-ниска

Ако зададената температура е над 24 ° C, натиснете бутона ECO, скоростта на вентилатора ще се промени на Auto, зададената температура ще остане непроменена

БЕЛЕЖКА:

Натискайки бутона ECO, или промяна на режима или регулиране на зададената температура на по-малко от 24°C ще спре операция ECO.

При операция ECO зададената температура трябва да бъде 24°C или по-висока, това може да доведе до недостатъчно охлаждане . Ако се чувствате неудобно, просто натиснете отново бутона ECO, за да го спрете.

### Операция GEAR :

Натиснете бутона ECO / GEAR, за да влезете в операцията GEAR, както следва:  
75%(до 75% консумация на електрическа енергия)



50%(до 50% консумация на електрическа енергия)



Предишен режим на настройки.

При операция GEAR дисплеят на дистанционното управление ще редува консумацията на електрическа енергия и зададената температура

## Функция ECO Intelligent Eye

Натиснете бутона



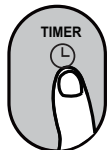
В режим ECO Intelligent eye, с вградения инфрачервен сензор, той може да отчита човешка активност. В режим на охлаждане, когато отсъствате за 30 минути, уредът автоматично намалява скоростта на вентилатора, за да пести енергия (само за модели с инвертор). Устройството автоматично ще възобнови работата, ако отново усети човешка активност.

## Настройка на ТАЙМЕРА

TIMER ON/OFF - Задайте времето, след което уредът автоматично ще се включи / изключи.

### Настройка TIMER ON

Натиснете бутона TIMER за активиране времевата последователност за включване.



Натиснете бутона Temp. нагоре или надолу няколко пъти, за да зададете желаното време за включване на устройството.



Насочете дистанционното към тялото и изчакайте 1 сек. и TIMER ON ще бъде активиран.

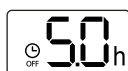
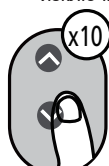


### Настройка TIMER OFF

Натиснете бутона TIMER за прекъсване времевата последователност за включване.



Натиснете бутона Temp. нагоре или надолу няколко пъти, за да зададете желаното време за изключване на устройството.



Насочете дистанционното към тялото и изчакайте 1 сек. и TIMER OFF ще бъде активиран.

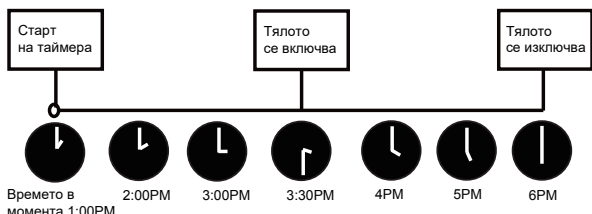
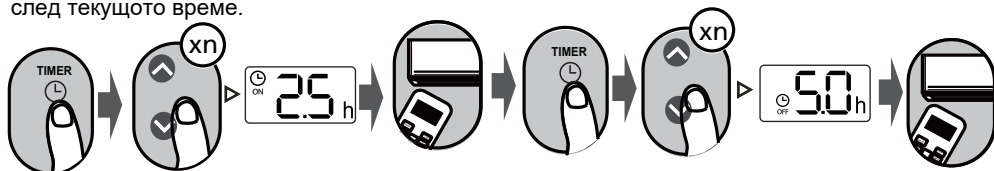


#### БЕЛЕЖКА:

1. Настройвайки TIMER ON или TIMER OFF, времето ще се увеличава с по 30 минути с всяко натискане, до 10 часа. След 10 часа и до 24 часа, то ще се увеличи на стъпки от 1 час. (Например, натиснете 5 пъти, за да получите 2 часа и половина и натиснете 10 пъти, за да получите 5 часа.) Таймерът ще се върне на 0.0 след 24.
2. Отменете която и да е функция, като настроите таймера на 0.0 h.

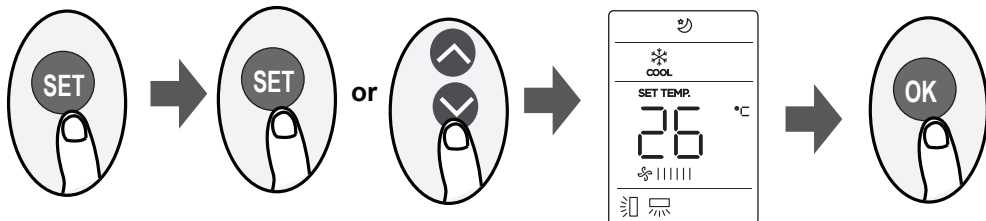
### Настройка TIMER ON и OFF (пример)

Имайте предвид, че зададените за двете функции периоди от време се отнасят до часове след текущото време.



Пример: Ако времето в момента е 1:00PM, за да настроите таймера в по-горните стъпки, тялото ще се включи 2.5h по-късно (3:30PM) и ще се изключи 6:00PM.

## Функция SET



- Натиснете бутона SET, за да влезете във функционалните настройки, после натиснете бутона SET или бутон TEMP  $\nabla$  или TEMP  $\blacktriangle$ , за да изберете желаната функция. Избраният символ ще мига на екрана, натиснете бутона OK, за да потвърдите.

ЗА да откажете избраната функция, повторете горните действия.

- Натиснете бутона SET, за да се предвижвате през работните функции както следва:
- Breeze Away  $(\text{☼})$  → Fresh  $(\text{∅})$  → Sleep  $(\text{☾})$  → Follow Me  $(\text{☺})$  → AP mode  $(\text{☎})$

[\*]: Ако вашето дистанционно управление има бутон Breeze Away или Fresh, не можете да използвате бутона за избор на Breeze Away или Fresh функция.

### Функция Breeze Away $(\text{☼})$ (за някои модели):

Тази функция избягва директния въздушен поток, духащ върху тялото, и Ви кара да се чувствате отдадени на копринена прохлада.

**БЕЛЕЖКА:** Тази функция е налична само в режим Cool, Fan and Dry.

### Функция FRESH $(\text{∅})$ (за някои модели):

Когато бутонът за функцията FRESH се стартира, Йонизаторът / Плазменият прахоуловител (в зависимост на моделите) е под напрежение и ще помогне за отстраняването на полените и примесите от въздуха.

### Sleep function $(\text{☾})$ :

Функцията SLEEP се използва за намаляване на потреблението на енергия, докато спите (и не, не се нуждаете от същите температурни настройки, за да ви е удобно). Тази функция може да се активира само чрез дистанционно управление.

For the detail, see "sleep operation" in "USER'S MANUAL"

**БЕЛЕЖКА:** Функцията SLEEP не е налична при режим FAN или DRY

### Follow me function $(\text{☺})$ :

Функцията FOLLOW ME позволява на дистанционното управление да измерва температурата в текущото си местоположение и да изпраща този сигнал на климатика на всеки 3 минути интервал. Когато използвате режими AUTO, COOL или HEAT, измерването на околната температура от дистанционното управление (вместо от самото вътрешно тяло) ще позволи на климатика да оптимизира температурата около вас и да осигури максимален комфорт.

**БЕЛЕЖКА:** Натиснете и задръжте бутона Boost за седем секунди, за да стартирате / спрете паметта на функцията Follow Me.

Ако функцията за памет е активирана "On" се показва за 3в сек. на екрана. Ако функцията за памет е деактивирана "OFF" се показва за 3в сек. на екрана. Докато функцията за памет е активирана, натиснете бутона ON / OFF, сменете режима или прекъсването на захранването няма да отмени функцията Follow me.

### Функция AP $(\text{☎})$ (за някои модели) :

Изберете режим AP за конфигуриране на безжична мрежа.

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предизвестие за подобряване на продукта. Консултирайте се с вашият дилър или производителя за подробности.